

February 3, 2017

## February Meeting Highlights—What to Expect and Why

Your second meeting of 2017 occurs on Monday, February 20, 2017. The following are major items and topics planned at this time.

**Constituent Conversation.** We have our last constituent conversation this year with the College Council before your February meeting and play our final round of the "The Finish Line" game. I thank Professor Shinta Hernandez and Dr. Denise Simmons Graves, who have facilitated these discussions.

*New Degree.* A new AS degree in bioinformatics has been developed and is presented for board approval. The program will provide students with skills and knowledge necessary to meet the increasing needs of employers.

**Student Services Center Construction.** This competitively bid contract provides for the construction of the new Student Services Center Building on the Rockville Campus in accordance with the Facilities Master Plan. This four-story, 128,000 gross-square-foot building will centralize student services on the campus with registration, counseling and advising, financial aid, and career services. Occupancy of the new building is anticipated for the start of the 2019 fall semester.

**Focus Report.** My *President's Focus* report this month will continue with the theme of impacts and look at the College's facilities: how they have changed and improved our ability to support student success. In addition, a brief video will be shown to highlight the report.

**Tribute and Honor Recognition.** During our meeting, we will have a special tribute to Dr. Uchechukwu Abanulo, who served the College with enthusiasm and dedication for eight years as a full-time faculty member in the Department of Physics and Engineering until her untimely death at age 35. In addition, I will bring a proposal to name the computer laboratory in the Science Center Building on the Rockville Campus in her honor as The Uchechukwu O. Abanulo Computer Laboratory.

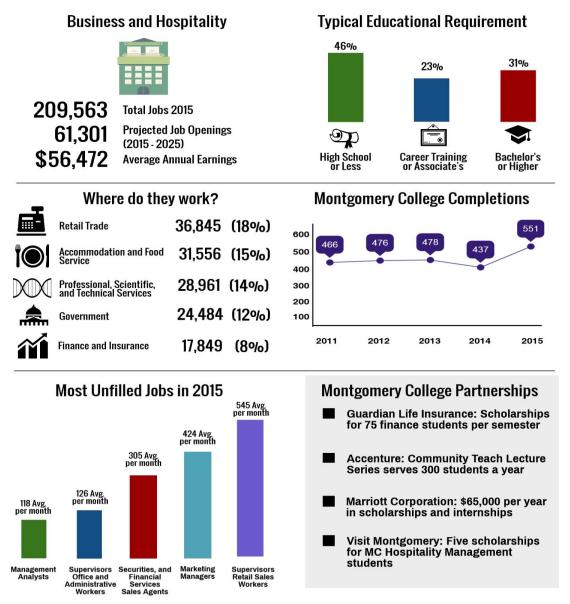
**Naming of Foundation Board Room.** In recognition of the efforts of the Montgomery College Foundation in acquiring the new Central Services Building, we have for your consideration a resolution to name a conference room in the building in honor of the Foundation.

*Retirement Recognitions.* Retirement recognition resolutions, including medallion recognitions, come for your consideration in February for College employees who retired during the fall.

## Data Focus of the Month

## Preparing Students for Jobs in Business and Hospitality

With 3,000 students a year enrolled in the business program, it is the second largest degree at MC—and has an entirely online option. Business training supports a wide range of public and private enterprises in Maryland. All companies need managers for human resources, accounting, sales, and finance—areas for which business education prepares students. Tourism is also an active sector in Maryland, where historic and natural attractions support a thriving hospitality industry. Jobs in hotels, which host professional conferences, conventions, and trade shows are predicted to grow, in addition to those in lodging and restaurant management, according to projections from the Bureau of Labor Statistics.



Data Sources: Economic Modeling Specialists, International; Maryland Department of Labor, Licensing and Regulation; U.S. Bureau of Labor Statistics; U.S. Census Bureau.

## Montgomery College 2020 Update of the Month



Since 2012 the *Montgomery College 2020* strategic plan has driven significant changes in support of student success. Theme IV of *MC 2020* promotes community engagement as a tool that strengthens knowledge about the College's academic and workforce development offerings, and strengthens connections to communities beyond MC's campuses. Making information about the College available to people whose first language is not English is an important strategy. Because 33 percent of Montgomery County

residents are foreign-born, according to the US Census Bureau, serving all of our neighbors means that we often must use a variety of languages beyond English to communicate, both in the written word—translation—as well as the spoken word—interpretation. These services are growing as a part of our outreach efforts. With almost 7,000 international students at MC, languages such as Spanish, French, Amharic, and Chinese are commonly requested.

*Who provides translation/interpretation services?* Schreiber Translations, Inc., based in Rockville, provides both translation and in-person interpretation services for the College. Additionally, an over-the-phone interpretation service called Voiance is used by the College's response center.

What kind of written material has been translated? Explanations of enrollment, financial aid, and student support services are all valuable to students whose first language is not English, and are frequently provided in writing. Of the 40 translations done this year, some examples include: advertisements in Amharic for the Zethiopia newspaper; scripts in Spanish for television commercials; and referral instructions for the American English Language Program in Amharic, Arabic, Korean, Chinese, Farsi, French, Portuguese, Russian, Spanish, and Vietnamese. The College's Response Center has also had its mission statement and flyer translated to Spanish, French, Amharic, Vietnamese, and Chinese.

What kinds of events require interpretation? The spoken word is also an important source of information about the College. Some examples from the 13 requests for interpretation this year include: a Germantown Campus tour for high school ESOL students into Spanish; career exploration sessions at the East County Engagement Center into French; and a FAFSA workshop into Spanish. The College's Human Resources and Strategic Talent Management Office also uses in-person interpreters to address personnel concerns with employees whose preferred language is not English. For large events where simultaneous interpretation is preferable, the College has also purchased 25 headsets and radio transmitters for the participants as well as an interpreter headset.

Radical inclusion means everyone has access to opportunity. As the linguistic diversity of the county continues to grow, the College will continue to ensure equitable access for all our neighbors.

Be well,

DeRionne P. Pollard, PhD

We empower our students to change their lives, and we enrich the life of our community. We are accountable for our results.